

# សំណួរទាំងឡាយដែលគេតែងសួរជាញឹកញាប់

ស. តើខ្ញុំគួរប្រើសាប៊ូ និងទឹក ឬថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រា ដើម្បីលាងសំអាតដៃរបស់ខ្ញុំ?

ឆ. លោកអ្នកអាចប្រើសាប៊ូ ឬទឹក ឬថ្នាំដែលមានជាតិស្រា ដើម្បីលាងសំអាតដៃរបស់លោកអ្នក។

ស. តើខ្ញុំនឹងឃើញបុគ្គលិកមើលថែសុខភាព ប្រើថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រាឬទេ?

ឆ. មែនហើយ។ ក្នុងអំឡុងពេលលោកអ្នកទៅមន្ទីរពេទ្យ លោកអ្នកនឹងឃើញបុគ្គលិកមើលថែសុខភាពលាងសំអាតដៃរបស់គេយ៉ាងញឹកញាប់ជាមួយថ្នាំលាងសំអាតដៃដោយប្រើថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រា មុន និងក្រោយគេបានពិនិត្យមើលលោកអ្នក ញាតិសន្តាន ឬមិត្តភក្តិ។ បុគ្គលិកមើលថែសុខភាពបានទទួលការហ្វឹកហ្វឺនក្នុងការប្រើវិធានការអនាម័យដៃដើម្បីបង្ការមេរោគ។

ស. តើថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រា នឹងសម្លាប់មេរោគដែលស្ថិតនៅពីលើដៃរបស់ខ្ញុំឬ?

ឆ. ថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រានឹងសម្លាប់៩៩.៩ភាគរយនៃមេរោគដែលស្ថិតនៅពីលើដៃរបស់លោកអ្នក។

ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទាក់ទងភ្នាក់ងារគំរោង ឬនាយកគ្រប់គ្រងមេរោគរបស់ Eastern Health Hand Hygiene។ សូមសួរនាយកក្រុមគិលានុបដ្ឋាក ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានទាក់ទងលំអិត។

## កិច្ចបំរើបកប្រែភាសាសំរាប់អស់អ្នកដែលមានបញ្ហាភាសាអង់គ្លេស។

ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់សួរសំណួរណាមួយអំពីព័ត៌មានដែលមានចុះនៅក្នុងកូនសៀវភៅនេះ សូមប្រាប់បុគ្គលិកថាលោកអ្នកត្រូវការអ្នកបកប្រែភាសា នៅពេលនោះគេនឹងរៀបចំឲ្យមានអ្នកដើម្បីជួយលោកអ្នក។ កិច្ចបំរើនេះឥតគិតថ្លៃពីលោកអ្នកឡើយ។

Eastern Health បានទទួលស្គាល់ជាផ្លូវការដោយក្រុមប្រឹក្សាអូស្ត្រាលីឯករាជ្យផ្នែកស្តង់ដារសុខភាពមើលថែ ក្នុងការទទួលស្គាល់នៃការសំរេចបាននូវស្តង់ដារដែលមានការទទួលស្គាល់ និងការប្តូរផ្តាច់ដើម្បីបន្តការកែលំអក្នុងការផ្តល់នូវកិច្ចបំរើមើលថែសុខភាព។



Clive Ward Centre, 16 Arnold Street, 5 Arnold Street  
Box Hill Victoria 3128, Australia  
PO Box 94, Box Hill 3128  
ទូរស័ព្ទ: (03) 9895 3259 ទូរសារ: (03) 9895 3176  
អ៊ីម៉ែល: info@easternhealth.org.au  
វិបសាយ: www.easternhealth.org.au

© Eastern Health 2008  
អនុញ្ញាតដោយ Eastern Health EH0908 IC007



Translated into Cambodian (Khmer)

# អនាម័យលាងសំអាតដៃ


ព័ត៌មានសំរាប់អ្នកជម្ងឺ ញាតិសន្តាន និងអ្នកមើលថែ

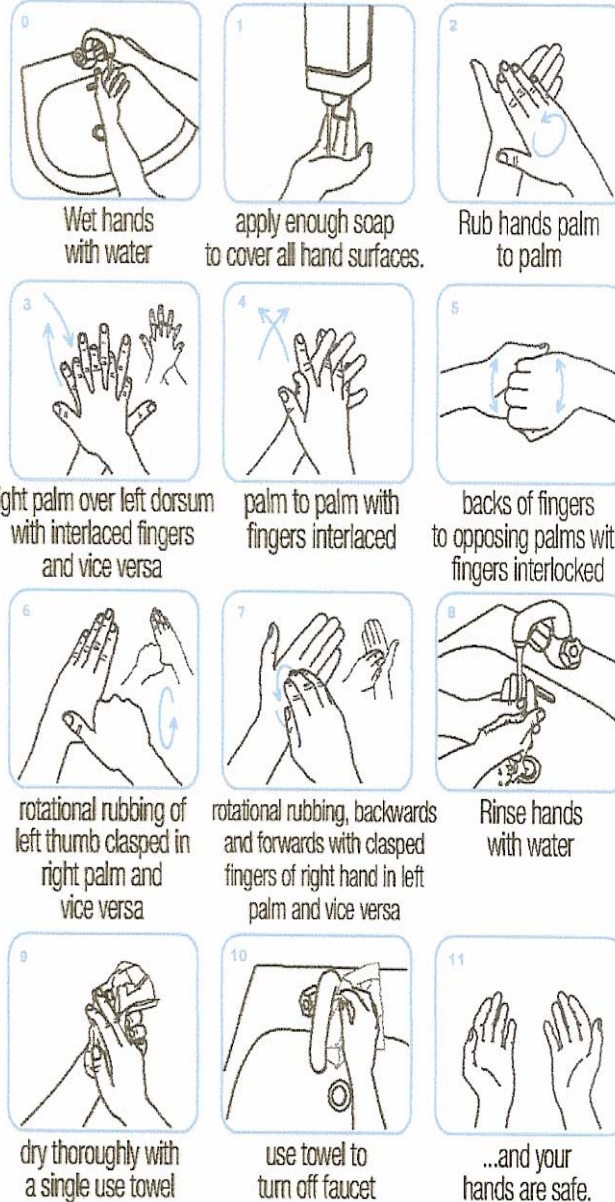


**សូមចងចាំ**  
លោកអ្នកមានសិទ្ធិដើម្បីសួរថា  
**តើលោកអ្នកបានលាងសំអាតដៃ  
របស់លោកអ្នកហើយឬនៅ?**

# How to handwash?

WASH HANDS ONLY WHEN VISIBLY SOILED! OTHERWISE, USE HANDRUB!

 Duration of the entire procedure: 40-60 sec.



## ហេតុអ្វីបានជាយើងត្រូវលាងសំអាតដៃរបស់យើង?

ការលាងសំអាតដៃជាមួយសាប៊ូ និងទឹក ឬការលាងសំអាតជាមួយថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រា យកចេញនូវមេរោគពីដៃរបស់យើងដែលអាចបណ្តាលឱ្យកើតទៅជាជម្ងឺ។

ការយកចេញនូវមេរោគទាំងនេះ កាត់បន្ថយឱកាសដែលយើងនឹងឈឺ ឬចម្លងជម្ងឺទៅអ្នកផ្សេងទៀត។

យើងសូមលើកទឹកចិត្តលោកអ្នក ឱ្យចូលរួមជាមួយបុគ្គលិកមើលថែសុខភាពក្នុងការផ្សព្វផ្សាយអំពីការអនុវត្តន៍ដ៏សំខាន់នេះ ដោយលាងសំអាតដៃរបស់លោកអ្នក នៅពេលចូលមកដល់ ឬចាកចេញពីមន្ទីរពេទ្យរបស់យើង។

ឱកាសទាំងឡាយទៀតសំរាប់អនាម័យលាងសំអាតដៃមានរួមទាំង:

- បន្ទាប់ពីទៅបង្គន់
- មុនពេលលោកអ្នកបរិភោគ ឬពិសារគ្រឿង
- បន្ទាប់ពីប្រើក្រដាសជូតមាត់ដើម្បីជូតច្រមុះរបស់លោកអ្នក។

ប្រសិនបើលោកអ្នកមិនអាចប្រើថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រា ដោយព្រោះមូលហេតុសាសនា ឬវប្បធម៌ សូមប្រើសាប៊ូ និងទឹកដើម្បីលាងសំអាតដៃរបស់លោកអ្នក។

## របៀបប្រើថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រា

សង្កត់ដងបញ្ចេញទឹកលាងសំអាតនៅពីលើដបដើម្បីបញ្ចេញចំនួនតិចនៃថ្នាំលាងសំអាតដែលមានជាតិស្រា។

ត្រដុសថ្នាំលាងសំអាតពេញសព្វទៅលើដៃទាំងពីរដើម្បីឱ្យបានច្បាស់ថាលោកអ្នកបានត្រដុសពេញសព្វផ្ទៃដៃមានរួមទាំងកងដៃផងដែរ។ សូមត្រដុសរហូតទាល់តែថ្នាំលាងសំអាតវាស្ងួតអស់។

### ១. ពេញច្របតែ១ដងទៅលើបាតដៃរបស់លោកអ្នក



### ២. ត្រដុសដៃទាំងពីរជាមួយគ្នា



### ៣. ត្រដុសពីលើផ្ទៃដៃទាំងពីររហូតទាល់តែវាស្ងួត

